

Bureau des relations internationales

Rapport des actions internationales de 2024

RAYONNER

APPRENDRE

ATTIRER

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	2
FAITS SAILLANTS	2
Principales actions	2
Organisation des missions et des accueils	3
Divulgateion proactive et crédits carbone	3
RETOMBÉES.....	3
Québec RAYONNE.....	3
Québec APPREND	5
Québec ATTIRE.....	6
COLLABORATEURS.....	6
CRÉATION DU COMITÉ QUÉBEC, CAPITALE INTERNATIONALE	6
ANNEXES	8
Accueils coordonnés par le BRI (en ordre chronologique)	8
Missions coordonnées par le BRI (en ordre chronologique).....	9
Acteurs du milieu ayant participé aux activités du BRI à Québec en 2024 (liste non exhaustive en ordre alphabétique)	9

INTRODUCTION

Avec la remise sur pied du Bureau des relations internationales (BRI) et sa vision présentée à l'automne 2022, la Ville de Québec atteste que les relations internationales sont un levier incontournable pour le rayonnement et le développement de villes comme Québec. Elles permettent de mettre en valeur ses atouts et ses joyaux culturels, touristiques, économiques et scientifiques ainsi que sa qualité de vie. Elles favorisent aussi un partage d'expertises et d'expériences utile pour soutenir les priorités de la Ville de Québec.

Les relations internationales sont d'autant plus essentielles quand il s'agit de servir et de promouvoir les intérêts d'une capitale nationale comme Québec, berceau de la francophonie en Amérique du Nord, site du patrimoine mondial et ville créative de l'UNESCO (Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture). Rappelons que la *Charte de la Ville de Québec, capitale nationale du Québec* reconnaît le territoire de la ville comme lieu privilégié et prioritaire pour :

- L'accueil des dignitaires étrangers en visite au Québec;
- Les rencontres diplomatiques et certains sommets gouvernementaux;
- Les grandes rencontres politiques et certaines négociations importantes, de toute nature, auxquelles prend part le gouvernement du Québec.

En adoptant sa Vision des relations internationales, la Ville de Québec a voulu présenter aux citoyennes et aux citoyens un cadre cohérent pour orienter la prise de décision ainsi que la reddition de comptes de son action à l'étranger. À cet effet, le rapport annuel 2024 du BRI présente les actions réalisées.

FAITS SAILLANTS

Principales actions

Le BRI pour 2024 en chiffres, c'est:

- 21 accueils à Québec, dont 10 lors de rencontres de courtoisie, sept lors de rencontres de collaboration et quatre lors de rencontres stratégiques (liste détaillée en annexe);
- Huit missions à l'extérieur du Québec, avec la présence du maire ou d'un élu municipal, dans sept pays et 11 villes différentes (liste détaillée en annexe);
- Neuf participations actives à des rencontres de cinq forums internationaux dont la Ville de Québec est membre, en personne ou en virtuel : l'Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM), l'Association internationale des maires francophones (AIMF), le Réseau des villes créatives de l'UNESCO (RVCU), l'Association internationale des Villes et Ports (AIVP), l'Initiative des maires champions de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE);
- Trois nouvelles ententes, dont un protocole de collaboration avec Rennes Métropole et une déclaration commune avec Nantes Métropole pour 2024-2025 ainsi que l'adhésion de la Ville à [l'Agenda 2030](#) de l'AIVP;
- 15 services et la Direction générale de la Ville de Québec qui collaborent à l'action internationale menée par le BRI;
- 27 partenaires externes qui participent aux différents projets du BRI à Québec.

Organisation des missions et des accueils

Le choix des missions coordonnées par le BRI et leur organisation s'effectue en concertation et en collaboration avec les partenaires internes et externes ainsi qu'en fonction des engagements internationaux de la Ville, notamment dans le cadre des associations internationales dont elle est membre active. Les programmes de missions sont bonifiés pour inclure un volet « Ville apprenante » et saisir les occasions de rayonnement.

Selon les règles en vigueur, les déplacements à l'extérieur du Québec et du Canada font l'objet d'un sommaire décisionnel autorisé par le comité exécutif.

En ce qui concerne les accueils de villes partenaires, les échanges sont réalisés sur la base de l'hospitalité et de la réciprocité de relations privilégiées. Selon le profil des délégués et déléguées, ou encore dans le cadre de jumelages ou d'ententes de collaboration avec d'autres municipalités, le BRI organise des rencontres avec les équipes de la Ville ou en profite pour organiser des événements de maillage avec les acteurs et actrices du milieu. Des rencontres de courtoisie se tiennent également avec les représentantes et représentants officiels des pays ou des villes qui en font la demande. Celles-ci ont pour objectif de permettre à Québec de jouer pleinement son rôle de capitale nationale et d'assurer son rayonnement international.

Divulgence proactive et crédits carbone

La Ville de Québec poursuit son processus transparent de publication trimestrielle des dépenses liées à tous les déplacements sur son [site Web](#). Les [rapports de missions](#) du maire et de l'élue responsable des relations internationales y sont également disponibles, tout au plus, six semaines après la fin de chaque mission.

À noter que les émissions de gaz à effet de serre découlant des déplacements aériens des élu·es, élus et des membres du personnel sont compensées par l'achat de Crédits carbone éducatifs MD du programme Carbone Scol'ERE. La Ville de Québec s'est engagée à acheter les crédits au début de l'année suivant celle au cours de laquelle les déplacements ont eu lieu. À titre d'exemple, les déplacements de 2023 ont entraîné l'équivalent de 155 tonnes de CO₂, ce qui représente des frais de 4 066,13 \$ avant taxes.

RETOMBÉES

Québec RAYONNE

Fort de sa réputation et de ses atouts, Québec utilise tous les moyens et les réseaux à sa disposition pour faire connaître ce qu'elle a de meilleur à offrir.

Dans le cadre de ses actions, le BRI a notamment permis de :

- Assurer la **présidence du conseil d'administration de l'Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM)**, dont les membres sont les maires de Cordoue en Espagne, Bruges en Belgique, Angra do Heroísmo au Portugal, Cracovie en Pologne, Cuenca en Équateur, Dubrovnik en Croatie et San Antonio aux États-Unis. Il est important de noter que le maire de Québec a été réélu pour la deuxième fois en tant que président de l'OVPM en septembre 2024;

- Démontrer le leadership de Québec sur les questions de santé durable au bénéfice des citoyennes et des citoyens auprès de **l'Organisation mondiale de la santé (OMS)**, du **Forum économique mondial** lors du **Forum des maires des Nations unies** à Genève et lors du **colloque sur l'urbanisme de l'Association internationale des maires francophones (AIMF)** à Paris, en marge au Sommet de la Francophonie;
- Mettre en lumière **la collaboration Ville-Port lors d'une conversation entre l'élue responsable des relations internationales et du président-directeur général du Port de Québec**, présentée devant les 400 congressistes de l'Association internationale Villes et Ports (AIVP) réunis à Lisbonne, au Portugal;
- Valoriser l'expertise culturelle et événementielle de Québec grâce au parcours **Winteractive** à Boston. Organisé par le Downtown Boston Business Improvement District, cet événement s'est déroulé au centre-ville de Boston du 17 janvier au 14 avril 2024. Il s'agit d'une exposition de 16 œuvres d'art public éphémères, créées par des artistes québécois et des éléments interactifs. Le projet a été rendu possible grâce à une collaboration avec **Ex Muro**, une organisation basée à Québec qui se spécialise dans la conception, la production et la diffusion d'œuvres d'art public. Cette initiative a permis de promouvoir la culture québécoise à l'international et de renforcer les liens culturels entre Québec et Boston.
- Nouer de **nouvelles relations bilatérales** en accord avec les grandes orientations de la Ville de Québec (notamment : francophonie, culture et patrimoine, développement économique, développement durable et lutte contre les changements climatiques, aménagement du territoire, gestion municipale) avec San Antonio, aux États-Unis, et Lausanne, en Suisse;
- Se positionner auprès de l'UNESCO en s'associant à l'accueil, par le gouvernement du Québec, **du groupe de spécialistes de l'UNESCO sur la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles** réunis à Québec, en mai 2024. À l'invitation du maire, le sous-directeur général à la culture de l'UNESCO a été accueilli dans la capitale nationale pour l'occasion.

À souligner

Rendez-vous sur le développement durable des territoires Ville-Port

Profitant du fait que la communauté maritime du Québec est rassemblée à Québec avec la tenue des 4^e Assises québécoises du secteur maritime, organisées par la Société de développement économique du Saint-Laurent (SODES) les 14 et 15 mai, et le conseil d'administration de l'Association internationale Villes et Ports (AIVP) le 14 mai, le Bureau des relations internationales de la Ville de Québec, en collaboration avec le Port et l'AIVP, a organisé le 13 mai 2024, un rendez-vous sous la thématique du développement durable des territoires Ville-Port.

L'objectif de cet événement était de mettre en lumière la ville portuaire comme laboratoire d'innovation.

Pour l'occasion, la Ville de Québec a accueilli le président de l'AIVP et maire du Havre, Édouard Philippe, les autorités portuaires du Québec (Baie-Comeau, Bas-Saint-Laurent Gaspésie, Bécancour, Saguenay et Trois-Rivières), de l'Australie, de la Belgique, du Cameroun, des États-Unis, de la France, de l'Italie et du Maroc, ainsi que l'ensemble des partenaires de l'écosystème de l'innovation et du maritime à Québec.

L'activité a été financée grâce à l'entente de diplomatie municipale conclue en 2022 entre le ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF) et la Ville de Québec.

Québec APPREND

Les villes, en tant que gouvernements de proximité, sont souvent les premières à ressentir les effets des grands défis mondiaux, comme l'adaptation aux changements climatiques, la santé urbaine ou l'itinérance. Elles sont donc bien placées pour développer des solutions innovantes et adaptées. Renforcer la diplomatie des villes représente une occasion permettant d'établir des liens directs et de favoriser des collaborations concrètes sur des enjeux locaux et globaux. La collaboration entre les villes est donc de mise.

Dans le cadre des actions du BRI, la Ville de Québec a eu l'occasion de :

- Observer à **Lausanne, en Suisse, des pratiques de pointe en matière de développement urbain** et à **Boston, aux États-Unis, des projets pilotes d'aménagement pour diminuer la vitesse sur certaines rues et favoriser la résilience du territoire**, hautement inondable en raison de la hausse des niveaux de la mer attribuable aux changements climatiques;
- S'inspirer des **bonnes pratiques en aménagement du territoire auprès des autres villes patrimoniales membres de l'OVPM**, sur la gestion de l'hébergement touristique dans leurs quartiers touristiques et sur les écoquartiers axés sur la mixité, la santé et la carboneutralité;
- Constaté que **l'État du Massachusetts et la Ville de Boston sont à l'avant-garde en matière de technologies vertes, de construction de logements durables et de décarbonation du bâti**, avec des normes et des investissements conséquents;
- Conclure un **partenariat territorial avec Lausanne et Nantes Métropole pour le partage d'approches en santé durable au bénéfice des citoyennes et des citoyens**;
- Participer à **une étude de capacités en santé urbaine menée par l'Organisation mondiale de la santé** à la suite du passage du maire à Genève et de la visite à Québec de sa cheffe d'unité en santé urbaine, qui s'en est suivie. Cette évaluation constituera un autre fondement dans les efforts de la Ville pour améliorer la santé et le bien-être de sa population;
- Échanger lors d'**une dizaine de conférences virtuelles entre les équipes de Québec et de Bordeaux sur les thématiques de la mobilité, de la culture, du vivre-ensemble et de la sécurité urbaine** dans le cadre du programme de coopération 2023-2025 entre les deux villes jumelles.

Québec ATTIRE

Par ses activités, le BRI a notamment permis de :

- Attirer, comme première ville des Amériques, **le Forum UCI Bike City et Mobilité en octobre 2026**, un événement de grande importance pour la mobilité active. Quelque 250 participantes et participants internationaux sont attendus pour l'événement qui se déroulera sur près d'une semaine. Les retombées économiques pour Québec sont estimées à 2,7 millions de dollars;
- Collaborer avec le Port de Québec et le ministère des Relations internationales et de la Francophonie sur le projet d'**établissement à Québec, d'une première représentation permanente de l'AIVP pour l'Amérique du Nord en 2026**;
- Encourager **la signature d'une entente de coopération entre Québec International-Le Camp et Innovaud, à Lausanne, en Suisse**, dont les objectifs sont de faciliter la mobilité des entreprises en émergence, le partage de meilleures pratiques, l'accueil des entreprises étrangères et le développement de marché;
- Organiser des entretiens pour le maire de Québec avec **six hauts représentants d'entreprises implantées à Québec ou désireuses de le faire dont les sièges sociaux se trouvent dans la région de Boston**. Ces entreprises sont accompagnées par Québec International, qui veille à la réussite de leur projet d'affaires et à leur adéquation avec l'écosystème de Québec.

COLLABORATEURS

Pour réaliser l'ensemble de ces actions, le BRI a pu bénéficier de la précieuse collaboration de nombreux acteurs de Québec (liste détaillée en annexe) issus des milieux académique, culturel, diplomatique, économique, gouvernemental, sociocommunautaire et touristique.

CRÉATION DU COMITÉ QUÉBEC, CAPITALE INTERNATIONALE

Le 17 août 2022, le gouvernement du Québec et la Ville de Québec ont signé une entente visant à renforcer leur collaboration en matière d'affaires internationales. Celle-ci témoigne de la volonté du gouvernement de consolider le rôle et l'influence de la capitale nationale sur le plan international et de s'associer à la Ville pour y arriver. En guise de rappel, cette entente prévoit la mise sur pied de « mécanismes de gouvernance et de coordination en matière d'affaires internationales permettant d'identifier les complémentarités des acteurs publics, privés et institutionnels de la Ville de Québec actifs sur la scène internationale ».

À cette fin, la Ville coordonne depuis février 2024 le comité de travail *Québec, capitale internationale* qui vise à réunir ses principaux partenaires en matière d'affaires internationales à Québec que sont le MRIF, Québec International et l'Université Laval. Ce comité permet de poursuivre essentiellement trois objectifs :

- Créer un espace de concertation et d'échanges afin de favoriser un meilleur partage d'information et l'identification de positions communes sur les dossiers stratégiques pour la capitale nationale en matière d'affaires internationales;
- Collaborer à l'organisation d'activités mettant en valeur l'importance des affaires internationales pour le développement et le positionnement de la capitale nationale;
- Mener des actions conjointes de rayonnement international dans le but d'attirer à Québec des talents, des investissements, des partenaires, des organisations et des événements internationaux.

Première activité du comité Québec, capitale internationale : conférence internationale sur la santé durable, le 3 décembre 2024 à l'Université Laval

La conférence *La santé durable, vecteur de progrès socioéconomique* a réuni plus de 150 décideuses et décideurs municipaux, actrices et acteurs économiques, universitaires et citoyennes et citoyens autour d'une vision commune de l'impact profond de la santé durable sur la vitalité économique des communautés en stimulant la productivité, l'innovation et la qualité de vie en général.

Avec l'Alliance santé Québec, le BRI a coordonné cette activité visant à positionner avantageusement Québec dans la Francophonie comme leader sur la santé durable. Pour l'occasion, le BRI a accueilli six spécialistes internationaux de Belgique, de France et de Suisse.

L'organisation de cette conférence a été rendue possible grâce au soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Québec, de la Ville de Québec, de l'Alliance santé Québec et de l'Université Laval, avec l'étroite collaboration de Québec International.

Il s'agissait de la première activité conjointe du comité Québec, capitale internationale, mis sur pied en février 2024.

ANNEXES

Accueils coordonnés par le BRI (en ordre chronologique)

Rencontres de courtoisie

1. Accueil du ministre des Affaires économiques de la Finlande;
2. Accueil d'une délégation de gestionnaires municipaux français en voyage d'études avec l'Institut national des études territoriales (INET);
3. Accueil d'une délégation de la zone industrialo-portuaire de Salaise-Sablons, en France;
4. Visite du Centre de biométhanisation de la matière organique (CBMO) avec une délégation de parlementaires américains;
5. Accueil de la consule générale du Canada à Sao Paulo, au Brésil;
6. Présentation du service ÀVélo à une délégation de l'État de Puebla, au Mexique;
7. Accueil d'une délégation du conseil d'orientation de l'Institut de la francophonie pour le développement durable (IFDD), basé à Québec;
8. Visite du centre de biométhanisation de la matière organique avec le Partenariat international d'action sur le carbone (ICAP) et le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs;
9. Accueil du nouveau consul général du Royaume-Uni à Montréal;
10. Accueil du nouvel ambassadeur d'Irlande au Canada.

Rencontres de collaboration

1. Accueil de deux élus de Calgary dans le cadre du jumelage;
2. Accueil de la maire-présidente de Rennes Métropole, en France;
3. Accueil de la maire-présidente de Nantes Métropole, en France;
4. Accueil du maire de San Antonio, aux États-Unis;
5. Accueil d'une délégation d'élus de Saint-Malo, en France, dans le cadre de la 10^e Transat;
6. Accueil du président de Lyon Métropole, en France;
7. Accueil d'une délégation du Canton du Jura et de Richard Mille, en Suisse.

Rencontres stratégiques

1. Organisation du Rendez-vous sur le développement durable des territoires Ville-Port en collaboration avec le Port de Québec, l'AIVP et la Sodes;
2. Accueil du sous-directeur général à la culture de l'UNESCO et du groupe de spécialistes de l'UNESCO sur la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles réunis à Québec;
3. Accueil de l'ambassadeur de l'AIVP pour l'établissement d'une représentation permanente de l'Association en Amérique du Nord basée à Québec;
4. Organisation de la Conférence internationale sur la santé durable en collaboration avec l'Alliance santé Québec, l'Université Laval, le ministère des Relations internationales et de la Francophonie et Québec International.

Missions coordonnées par le BRI (en ordre chronologique)

1. Mission du maire de Québec, accompagné d'entreprises et d'organismes, à Boston, aux États-Unis, pour l'événement Building Energy Boston;
2. Mission de l'élue responsable du patrimoine à Colonia del Sacramento, en Uruguay, pour le conseil d'administration de l'Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM) avec un passage à Buenos Aires, en Argentine;
3. Mission de l'élue responsable des relations internationales, à Lausanne et Porrentruy, en Suisse, pour l'assemblée générale de l'Association internationale des maires francophones (AIMF) et dans le cadre de nos liens privilégiés avec le Canton du Jura;
4. Mission de l'élue responsable des relations internationales et de la culture à Braga, au Portugal, pour la conférence annuelle du Réseau des villes créatives de l'UNESCO;
5. Mission de l'élue responsable des communications à Saint-Malo, en France, dans le cadre de la 10^e Transat Québec-Saint-Malo;
6. Déplacement du maire à New York, aux États-Unis, avec le Port de Québec;
7. Mission du maire de Québec à Cordoue, en Espagne, à Zurich, Genève et Lausanne, en Suisse, et à Paris, en France, pour le congrès mondial de l'OVPM, le Forum des maires de l'Organisation des Nations unies et le Bureau de l'AIMF en marge du Sommet de la Francophonie;
8. Mission de l'élue responsable des relations internationales à Lisbonne, au Portugal, pour la conférence mondiale de l'Association internationale Villes et Ports (AIVP).

Acteurs du milieu ayant participé aux activités du BRI à Québec en 2024 (liste non exhaustive en ordre alphabétique)

1. Alliance santé Québec
2. Alliance verte
3. Assemblée nationale du Québec
4. Association internationale Villes et Ports (AIVP)
5. Association des directeurs généraux municipaux du Québec
6. Consulat général des États-Unis à Québec
7. Consulat général de France à Québec
8. Corps consulaire de Québec
9. Carnaval de Québec
10. Délégation générale Wallonie-Bruxelles
11. Délégation du Québec à Chicago
12. Délégation du Québec à Houston
13. Institut de la francophonie pour le développement durable
14. Institut canadien de Québec
15. Ministère de la Culture et des Communications
16. Ministère de l'Environnement, de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs
17. Ministère des Relations internationales et de la Francophonie

18. Nation huronne-wendat
19. Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM)
20. Parcs Canada
21. Patrimoine canadien
22. Port de Québec
23. Québec International et Le CAMP
24. Capitale mobilité
25. Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes)
26. Vitam - Centre de recherche en santé durable
27. Université Laval